

■ Saint-Chamond, jusqu'au 7 mai

Exposition d'Antoine Zadouian De Prométhée à aujourd'hui, reflets d'Arménie ; à cette occasion Antoine Zadouian présentera son 3^{ème} recueil de poésies illustrées par René Diaz : Une âme en jachère. La recette de cette ouvrage sera versée à UDAA de St-Chamond ; organisée par Philippe Kizirian, maire de St-Chamond et Nicole Passel, maire-adjoint en charge de la culture, salle Lamarine, avenue Antoine Pinay, du mardi au dimanche de 15h à 18h, fermeture le lundi. Entrée libre. Rens. 04-77-31-04-41.

■ Paris, jeudi 7 mai

Présentation du livre de Gilbert Sinoué à 20h *Erevan Arménie : le grand roman d'un peuple* suivie d'un débat avec l'auteur et d'une dédicace ; organisée par l'UCFAF et la JAF, 6 cité du Wauxhall, 10^{ème}, métro République. Entrée libre. Tél. 01-42-08-09-70.

■ Lyon, du 7 au 21 mai

Exposition de peintures et de sculptures (environ 500 œuvres) d'une quarantaine d'artistes au IX^{ème} Salon Lyonnais des artistes et peintres arméniens de France, d'Arménie, d'Angleterre et de la République tchèque ; organisée par l'ADCARLY (Association pour le Développement de la Culture Arménienne dans la Région Lyonnaise) et le CLFA (Cercle Lyonnais des Femmes Arméniennes) dans le grand salon du palais de Bondy, 18-20 quai de Bondy 5^{ème}. Entrée libre. Horaires : tous les jours y compris les jours fériés de 14h à 20h et le dimanche de 10h à 19h. Tél. : 04-72-10-38-20. <http://www.lyonweb.net/agenda/lieu/394/palais-de-bondy.htm>

■ Athen-des-Paluds, du 8 au 10 mai

Festival "Athen rencontre l'Arménie" ; organisé par Ara 2009 et la Mairie. Vendredi 8 mai : 14h : débat – diaspora, état des lieux et perspectives, 17h30 : groupe musical Lavach, 21h : "Paroles d'hommes" (chant lyrique et contes). Samedi 9 mai : 10h : débat – sociétés civiles et intellectuels face au négationnisme d'Etat, 14h : Balkis Manoukian (danse), 16h : Darius Milhaud (duo piano), 18h30 : Nevchehrihan (slam), 21h : André Manoukian et Levon Minassian (trio jazz et doudouk). Dimanche 10 mai : 10h : Débat – Arménie, ses défis et ses opportunités, 14h : ensemble Goris Sassoun. Clôture : place de l'Eglise. Tournage d'un documentaire de Robert Kéhicichian sur les lieux même du festival sur la vie de Shamiram Sévak, fille du grand médecin et poète Rouben Sévak. Mairie de Athen-des-Paluds, place de la mairie. Tarifs : 20€ par spectacle et 30€ pour André Manoukian, gratuit pour le festival films et les débats, le pack Ara 2009 carte pour l'ensemble à 100€, 75€ pour les étudiants, les – 25 ans et les chômeurs. Réservations + info. 04-90-46-02-64 de 18h à 20h. Rens. Mairie : 04-90-62-01-02/fax : 04-90-62-11-48. www.althenrencontrearmenie.com/contact@ara2009.com

■ Marseille, vendredi 8 mai

Repas compagnard à 19h ; organisé par la Croix Bleue des Arméniens de France section ville Sossé Mayrig/Marseille à la MAJC, salle Vaspouragan, 12/14 rue St Bazile, 1^{er}, métro/tram Réformés, parking Gambetta. PAF : 20€ par adulte, 10€ par enfant. Rens. et réservations : Denise : 06-29-57-01-91, Séta : 06-10-25-17-16.

■ Arnouville-les-Gonesse, lundi 11 mai

Rencontre et culture "La transmission de caractères héréditaires" à 14h. Venez discuter avec nous de tout et de rien... La parole est donnée à chaque personne qui désire s'exprimer... A noter que d'autres sujets peuvent être abordés car la "parole est ouverte" ; organisée par la Croix Bleue des Arméniens de France, section Astrig du Val d'Oise au 71 avenue Henri Barbusse. Rens. Anita Boghossian 01-39-90-76-19.

■ Paris, Jeudi 14 mai

Projection du film documentaire : D'Arménie en Arménie durée 1h04 d'Edouard Vartanian, texte et commentaires du professeur J.P. Mahé, voyage en Arménie historique, Kars, Van, Ani, réalisation et illustration musicale : Arto Pehlivanian, assistant : Benoît Bedu en présence de E. Vartanian et J.P. Mahé ; à 20h, au ciné club Rouben Mamoulian, 6 cité du Wauxhall, 10^{ème}. Tél. 01-42-08-09-70.

■ Massy, vend. 15 et dim. 17 mai

Spectacle Faust de Gounod avec dans le rôle de Marguerite : Lianna Haroutounian, 15 mai : 20h, 17 mai : 16h à l'opéra théâtre, 1 place de France. Tél. 0892 70 75 75. infos@opera-massy.com/http://www.opera-massy.com

■ Paris, 15, 16 et 17 mai

Salon du livre Regards croisés organisé lors de la brocante annuelle : présentation de plus de 240 titres : romans, récits, histoire, religion, BD, contes, beaux-arts, DVD... en réunissant des auteurs ayant écrit sur l'Arménie ou les Arméniens, de 10h à 19h. Vendredi 15 mai à 19h : présentation par Gilbert Sinoué de son roman Erevan et séance de dédicace. Samedi 16 mai à 18h : Mémoire et histoire ; table ronde avec le géopoliticien Gérard Chaliand, les historiens Claude Mutafian, Yves Ternon et Raymond Kévorkian, le politologue Gaidz Minassian et Bardig Kouyoumdjian. Dimanche 17 mai à 15h : dédicace exclusive de Jean-Christophe Grangé, auteur du roman Miserere. Signature de Laureen Topallian de son conte Le Prince tisserand. Présence d'un stand devant les portes du centre culturel Alex Manoogian avec vente de produits artisanaux. Bar avec dégustation de spécialités arméniennes ; organisé par l'UGAB Paris/IDF au centre culturel Alex Manoogian, 118 rue de Courcelles, 17^{ème}, métro Courcelles, bus ligne 84. Contact : Mélène Kebabdjian 06-09-33-91-44 melinekapa@yahoo.fr

■ Nice, samedi 16 mai

Communication du diocèse de l'église apostolique arménienne de France : convocation de l'assemblée des Délégués Diocésains au complexe Barsamian, 281 Bd de la Madeleine pour la session ordinaire de 10h30 à 15h30, pour la session extraordinaire qui suivra de 15h40 à 16h30.

■ Lyon, jusqu'au 16 mai

Exposition "Poidebard, archéologue des airs", aux Archives municipales de Lyon, 1 place des Archives, 2^{ème}. Visites : lundi de 11h à 17h, mardi à vendredi de 8h30 à 18h/samedi de 13h à 18h. Tél. 04-78-92-32-50. www.archives-lyon.fr

■ Subvention 2009

Offre aux associations arméniennes de bienfaisance, envoyer un dossier **avant le 15 mai** à Fondation Léa et Napoléon Bullukian, 26 place Bellecour 69002 Lyon. Chaque dossier doit impérativement comporter un descriptif détaillé du projet, un budget, un RiB, les statuts, la composition du bureau et du conseil d'administration. Tout dossier incomplet ne sera pas traité.

■ Paris, lundi 18 et mardi 19 mai

Concert de Tigran Hamasyan, pianiste de jazz, soul et funk à 20h30 à la péniche Anako, bassin de la Villette, face au 61, quai de la Seine, 19^{ème}, métro : Riquet ou Stalingrad. Tél. 01-42-06-74-26. <http://peniche.anako.com/info@penicheanako.org>

■ Lyon, vendredi 22 mai

Conférence-diaporama L'économie de l'Arménie dans le contexte actuel du sud Caucase à partir de 20h30, présentée par Gérard Achdjian, économiste et maître de conférences à l'université d'Angers ; organisée par l'ADCARLY à l'espace Garbis Manoukian, 40 rue d'Arménie, 3^{ème}. Tél. 04-78-60-47-18 adcaryl@hot-mail.fr

■ Marseille, samedi 30 mai

Atelier de cuisine organisé par le centre Kéram Baghdassarian le dernier samedi de chaque mois de 16h45 à 18h15, au programme le 30 mai : sarmas. Les places sont limitées et les inscriptions obligatoires. PAF : adhésion annuelle 20€ + 10€ le cours au 66 cours Franklin Roosevelt 5^{ème}. Tél. pour inscriptions : 04-96-12-20-20 (samedi après-midi uniquement), Chaké : 06-16-19-24-24.

■ Bern, 23 mai, 9 juin, 17 juin, 20 juin

Spectacle à 19h30 "Un ballo in maschera" de Verdi, avec Lianna Haroutounian dans le rôle d'Amelia. Samedi 23 mai à 19h30, mardi 9 juin à 19h30, mercredi 17 juin à 19h30, samedi 20 juin à 19h30, à Stadttheater Bern, Nägelligasse 1a. Tél. +41 (31) 329 52 52. <http://www.stadtheaterbern.ch/104-un-ballo-in-maschera.html/http://www.bernbillett.ch>

■ Arnouville-les-Gonesse, sam. 6 juin

Concert de la chorale Astrig à 20h30 sous la direction d'Haig Sarkissian qui sera suivi d'un cocktail dans le local de la Croix Bleue ; organisé par la Croix Bleue des Arméniens de France, section Astrig du val d'Oise à l'église catholique, avenue Henri Barbusse. Entrée libre. Rens. Anita Boghossian : 01-39-90-76-19.

■ Marseille, samedi 6 juin

Fête de fin d'année du centre Kéram Baghdassarian-Tivoli à 20h : spectacle des élèves et orchestre Kéram, 22h : soirée dansante animée par l'orchestre Massis ; buffet sucré/salé + boissons, à la salle de l'église catholique arménienne, 26 rue Sibié,

1^{er}, parking Jean Jaurès – la Plaine. Entrée gratuite. Tél. 04-91-47-92-02.

■ Arnouville-les-Gonesse, lundi 8 juin

Rencontre et culture "Les origines de la Croix Bleue" à 14h. Venez discuter avec nous de tout et de rien... La parole est donnée à chaque personne qui désire s'exprimer... A noter que d'autres sujets peuvent être abordés car la "parole est ouverte" ; organisée par la Croix Bleue des Arméniens de France, section Astrig du Val d'Oise au 71 avenue Henri Barbusse. Rens. Anita Boghossian 01-39-90-76-19.

■ Arménie et Karabagh,**du 19 au 29 juin**

Voyage en Arménie et au Karabagh : Prix par personne en chambre double : 1461€, supplément chambre individuelle : 245€ (hôtel Europe à Erevan, hôtel Harsnakar au lac Sevan, hôtel Arménia à Stépanakert). Inscription et rens. au 01-48-83-51-06.

■ Séjours Vacances La Source**Du 6 au 20 juillet**

Enfants de 6 à 12 ans, 405€ (voyage en sus). Rens. Gassia Coquet 09-54-28-46-31 (après 19h) gassia.coquet@lasource.asso.fr inscriptions : Isabelle Haladjian, 9 rue colonel Klobb, 69100 Villeurbanne.

Du 6 au 20 juillet

Pré-ados de 13 et 14 ans, 405€ + 110€ pour les activités sportives (voyage en sus). Rens. et inscription : Christophe Ipekjdjian, tél. 04-75-83-34-63 (après 19h). christophe.ipekdjian@lasource.asso.fr

Du 1^{er} au 22 août

Pour familles, entre le 1^{er} et le 14 août : pasteur Gilbert Léonien, tél. 04-91-93-41-22 (après 19h) gilbert.leonien@lasource.asso.fr A partir du 15 août, Boros Haladjian, Tél. 04-78-89-28-07 (après 19h) boros.haladjian@lasource.asso.fr

■ Venise, du 3 au 19 août

Cours intensif d'été de langue et culture arméniennes Le cours intensif d'été de langue et culture arméniennes de l'université de Venise, en collaboration avec l'association Padus Araxes, aura lieu du 3 au 19 août. Demandes à adresser personnellement et par écrit avec n° de tél., de fax et de poste électronique. Age mini : 18 ans, niveau : débutants absolus aux avancés. Assiduité obligatoire, initiatives culturelles variées (doudouk, danse, cuisine arméniennes). Inscription : 690€ (équivalent en d'autres devises). 500€ doivent être versés à l'avance. Le reste devra être réglé le jour même de l'arrivée. Tout chèque doit être couvert par la banque et émis sur une banque italienne associée. Ne pas faire des virements bancaires. Chèques et mandats-poste internationaux doivent être émis au nom de Associazione Padus-Araxes et adressés à Assoc. Padus-Araxes – c/o Dipt. Studi Eurasiatici – S. Polo 2035 – 30125 Venezia (Italia). Logement dans une maison de l'étudiant à Venise, prix : 820€ pour une chambre individuelle, 610€ pour une chambre à deux. Chaque repas : 8€ à payer sur place. Pour informations, envoyer un fax au +39.041.2414448 ou un E-m à daniela@padus-araxes.com Dans l'urgence appeler +039.041.2414448 lundi et jeudi matin de 9h30 à 12h30 ou +39.347.4562981 mardi, mercredi et vendredi soir de 20h à 22h (heure italienne).

■ Le Raincy, école Tebrotzassère

Cycle complet de la maternelle à la 3^{ème} incluse, primaire et collège entièrement sous contrat avec l'Etat, maternelle hors contrat, salle informatique, laboratoire physique chimie, ateliers de théâtre, presse, cinéma, chorale, danse arménienne, langues enseignées : arménien, anglais, allemand, espagnol, association sportive section foot, transport assuré par autocar suivant les possibilités. 1 Bd du Nord, carrefour d'Arménie. Inscriptions sur rendez-vous au : 01-43-81-01-72 ou 01-43-01-12-58. direction@tebrotzassere.com

■ Lyon, rentrée scolaire 2009 à l'école**Markarian-Papazian**

Les inscriptions pour la rentrée de septembre 2009 sont ouvertes. Elles concernent les enfants nés en 2006, 2005, 2004. Prendre rendez-vous avec Mme Debay au 04-78-62-28-85.

■ Marseille, rentrée scolaire**2009-2010 à l'école Hamaskaine**

Les inscriptions à l'école privée, enseignement franco-arménien de la maternelle à la terminale sont ouvertes, possibilité d'inscription en cours de scolarité (primaire-collège-lycée). Rens. et rendez-vous au 04-91-93-75-25, 60 bd Pinatell 12^{ème}. www.hamaskaine-france.com

créé en avril 1982

17 Place de la Ferrandière

69003 Lyon

Adresse de correspondance

Tél : 04 72 33 24 77

Fax : 04 72 34 59 05

e-mail :

contact@france-armenie.fr

site web :

www.france-armenie.fr

Edition
FRANCE-ARMÉNIE
COMMUNICATION

Fondateurs :

Mihran Amatlbian,

Kévork Képénékian,

Jules Mardrossian,

Vahé Muradian

Directeur de la publication :

Laurent Leylekian

Collaborateurs de ce numéro

(langue française)

Arminé Adjamian, Paul Adjman,

Annick Asso, Zmrouthe Aubozian,

Ara Babanian, Guilguia, Jilda Hacikoglu,

Rose-Marie Frangulian Le Priol,

Nathalie Frangulian Lévêque,

Maité Jardin, Anahid Krikorian,

Varoujan Mardikian, Jean Stépanian,

Natacha Stépanian.

Pages en langue arménienne

Rédacteur en chef adjoint

Arminé Adjamian

Collaborateurs de ce numéro

(langue arménienne)

Sirvart Saboundjian

Secrétaire de rédaction et

conception graphique

Véronique Sanchez-Chakérian

Responsables régionaux

Paris

Varoujan Mardikian

Lyon

Zmrouthe Aubozian

Régie publicitaire : CEPIA

(Centre de presse

et d'informations arméniennes)

Gérante : Maral Assadourian

Commercial région parisienne :

Franck Mouradian

06 24 45 58 52

franck.mouradian@france-armenie.fr

Commercial région lyonnaise :

Thierry Glasson

06 83 89 22 71

thierry@france-armenie.fr

Abonnements

04 72 33 24 77

Imprimerie

BRAILLY - St Denis Laval

Commission Paritaire des

Publications et Agences de Presse

n° CPPAP : 1110687300

Reproduction interdite de tout article,

photo ou document sans

l'accord de l'administration du journal.

La rédaction n'est pas responsable des

documents qui lui sont

adressés spontanément.